

A toutes les sociétés de logiciels partenaires contractuels de careINDEX, drogINDEX, firmINDEX, hospINDEX, insureINDEX, logINDEX, medINDEX, pharmINDEX

Date Berne, le 31 janvier 2013

Sujet **1. Adaptations au 1^{er} mai 2013**

1.1. Tous les schémas: les données supprimées logiquement ne seront plus disponibles six mois après leur suppression

1.2. Nouveaux types de données de base

1.3. Schéma ARTICLE

1.4. Schéma PRODUCT

1.5. Désignation des données dont l'actualisation n'est pas garantie

1.6. Schéma KOMPENDIUM_IMAGE

1.7. Schéma KOMPENDIUM_PRODUCT

2. Informations

2.1. Prix des articles LS

2.2. Date à réserver: manifestation INDEX le 14 mars 2013

3. e-mediatACADEMY

4. Annonces pour 2013

4.1. Arrêt de la production de galdat 3.0 fin 2013

5. Calendrier

e-mediat SA

Untermattweg 8 · CH-3027 Berne

Téléphone +41 58 851 26 26 · Fax +41 58 851 27 10

hotline@e-mediat.net · www.e-mediat.net www.pharmavista.net

e-mediat, une entreprise du Groupe Galenica

A

Date Berne, le 29 janvier 2013

Page 2

Mesdames, Messieurs,

Les nouveaux développements et les exigences du marché de la santé nécessitent que nous adaptions en permanence nos produits INDEX. Nos dates de release sont le 1^{er} mai et le 1^{er} novembre (exceptions en cas de modifications légales). Les modifications de schéma s'appliquent toujours à tous les produits INDEX, car ceux-ci utilisent tous le même schéma. Selon l'INDEX, certains éléments du schéma sont toutefois vides.

Ces modifications ne seront pas introduites dans galdat.

1. Adaptations au 1^{er} mai 2013

Le release 2013-05 des services web INDEX sera disponible à partir d'avril 2013 sur <https://index.ws.e-mediat.net/index/2013-05/download.asmx>

En avril, seules des données de test seront disponibles sur cette URL; à partir du 1^{er} mai 2013, l'URL fournira des données de production. En outre, à cette date, l'URL centrale <https://index.ws.e-mediat.net/index/current/download.asmx> passera également à la nouvelle version.

Les deux versions précédentes (2012-05 et 2012-11) restent disponibles sans modification.

En revanche, la version PROD/2011-11 sera supprimée le 1^{er} juillet 2013! Veuillez modifier au plus tard à cette date les paramètres de votre logiciel pour passer à la nouvelle architecture centralisée et à l'une des nouvelles URL. Conformément à notre concept de gestion des versions (voir lettre de release de janvier 2012), trois versions des services web sont toujours disponibles; c'est pourquoi la plus ancienne version est retirée deux mois après la mise en service de la nouvelle version. Nous recommandons d'utiliser l'URL centrale qui est indépendante de la version.

Le passage à la dernière version est indépendant de notre date de release et peut avoir lieu à n'importe quelle date après le release. Lors du passage à la dernière version, il est recommandé d'effectuer initialement un téléchargement complet afin d'assurer la cohérence des données. Il est ensuite possible de repasser à l'intervalle de téléchargement spécifique au client.

La documentation et les annonces du statut actuel se trouvent sur www.e-mediat.ch/fr/produits/index.

A

Date Berne, le 29 janvier 2013

Page 3

1.1. Tous les schémas: les données supprimées logiquement ne seront plus disponibles six mois après leur suppression

Les données supprimées logiquement sont signalées dans les données INDEX par la valeur «true» sur le nœud et sont livrées encore pendant un certain temps. Cela permet aux firmes de logiciels de signaler de manière adéquate les données supprimées dans leur propre base de données lors de l'importation des données INDEX. De telles données étaient périodiquement complètement supprimées des données INDEX et n'étaient plus livrées, en partant du principe que les fournisseurs de logiciels avaient eu le temps de mettre à jour leurs données.

Cette procédure est maintenue, mais la suppression physique interviendra désormais exactement six mois après la suppression logique, ce qui rend les choses plus compréhensibles pour tout le monde.

1.2. Nouveaux types de données de base

Les nouveaux CODES suivants sont introduits dans le schéma CODE:

| Schéma / node | Élément existant | Description |
|---------------|------------------|---|
| CODE/CD | CDTYP | 32 = PRD_KOMP_TEXTTYPE (type de texte pour Compendium) |

1.3. Schéma ARTICLE

1.3.1. Numéro de dossier OFSP (BAG Dossier)

L'OFSP gère les articles de la liste des spécialités (LS) dans ses propres dossiers; ce numéro de dossier est publié dans la LS. L'élément BAGDOSSIER a été nouvellement introduit afin d'assurer une correspondance complète entre les produits INDEX et la LS.

| Schéma / node | Nouvel élément | Description |
|---------------|----------------|---|
| ARTICLE/ART | BAGDOSSIER | Identificateur pour demandes de renseignements auprès de l'OFSP |

1.4. Schéma PRODUCT

1.4.1. Synonymes pour la désignation des articles

Afin de faciliter la recherche d'articles, d'autres orthographes possibles (ou des orthographes «erronées» fréquemment utilisées) pour leur désignation sont introduites comme synonymes. A cet effet, le nouvel élément <SYND> ou <SYNF> est utilisé.

A

Date Berne, le 29 janvier 2013

Page 4

| Schéma / node | Nouvel élément | Description |
|---------------|----------------|---|
| PRODUCT/PRD | SYND/SYNF | Synonymes, autres orthographes/alternatives |

1.4.2. Désignation du plus petit emballage des médicaments

Pour de nombreux médicaments, plusieurs articles sont disponibles par produit. Ils se distinguent d'abord par la taille de l'emballage, donc par la quantité contenue. On indique désormais quel est l'emballage le plus petit d'un produit disponible dans le commerce, c.-à-d. l'article dont le contenu est le plus petit.

| Schéma / node | Nouvel élément | Description |
|---------------|----------------|--|
| PRODUCT/PRD | KP | Comporte le pharmacode (PHC) de l'article ARTICLE/ART qui constitue l'emballage le plus petit pour ce produit. |

1.4.3. SwissDRG et OFS

Depuis le release 2010-11, tous les médicaments très onéreux qui sont importants pour les délimitations dans le cadre du système des forfaits par cas de SwissDRG sont signalés par PRODUCT/PRD/BFS = true. Ces médicaments sont marqués à partir d'une liste mise à disposition par l'Office fédéral de la statistique (OFS). Pour le traitement des données de ces médicaments dans les systèmes périphériques, le codage de la saisie de [SwissDRG](#) est désormais prescrit sur mandat de l'OFS par une [notice technique](#):

- Le format est le suivant: «code ATC (7 positions); information supplémentaire (18 positions); voie d'administration (5 positions); dose cumulée (15 positions); unité (5 positions)».
- Le nombre des positions peut varier, mais la longueur maximale par domaine est prédéfinie.
- La délimitation des domaines se fait au moyen de points-virgules.
- Les majuscules et minuscules n'ont aucune importance.

Exemples:

- B03XA02;;P;mcg
- L01BA01;uniquement à hautes doses;;;mg
- R03DX05;;;mg

Avec le nouveau release des produits INDEX, le codage OFS est appliqué au niveau du produit. Le codage est géré par la rédaction conformément aux instructions de SwissDRG et publié via l'élément PRODUCT/PRD/BFSDATA.

L'introduction de DRG au 1^{er} janvier 2012 s'est accompagnée de la désignation par l'OFS/SwissDRG de plusieurs médicaments très onéreux qui doivent non seulement être saisis statistiquement, mais aussi facturés séparément. Ces médicaments seront également indiqués à partir du 1^{er} mai 2013.

| Schéma / node | Nouveaux | Description |
|---------------|----------|-------------|
|---------------|----------|-------------|

A

Date Berne, le 29 janvier 2013

Page 5

| | éléments | |
|-------------|-----------|---|
| PRODUCT/PRD | BFSDATA | Champs de données destinés à saisir les médicaments très chers dans la Statistique médicale des hôpitaux de l'OFS |
| | DRGPRICEY | Flag, indiquant les médicaments très chers et facturables séparément selon SwissDRG. |

A

Date Berne, le 29 janvier 2013

Page 6

1.4.4. Désignation des produits des partenaires contractuels

Avec la levée de l'obligation de publication pour les entreprises pharmaceutiques chez Documed SA et l'introduction d'AIPS début 2013 par Swissmedic, la collaboration jusqu'alors bien établie entre la rédaction et les entreprises pharmaceutiques doit faire l'objet d'une nouvelle convention. Depuis janvier 2013, les entreprises pharmaceutiques peuvent se contenter de diffuser les informations professionnelles et celles destinées aux patients de leurs médicaments dans le système de publication AIPS, sous leur propre responsabilité et sans contrôle de qualité indépendant (service que propose notamment Documed). Ces données peuvent donc être consultées sur www.swissmedicinfo.ch sans informations supplémentaires comme le prix, le remboursement par les caisses-maladie, etc.

Certaines firmes estiment par ailleurs que la préparation et la distribution d'informations lisibles par machine incombent uniquement aux fournisseurs de bases de données (p.ex. e-mediat) et à leurs clients et ne veulent donc pas participer aux coûts occasionnés.

Documed et e-mediat s'efforcent depuis longtemps de convaincre les entreprises pharmaceutiques de l'avantage que présente la poursuite de leur collaboration, notamment du point de vue de la sécurité des médicaments. Ce processus, qui n'est pas encore achevé, pourrait donc conduire au cours des prochains mois à des différences entre les partenaires contractuels et les partenaires non contractuels des produits INDEX en ce qui concerne la vitesse de traitement, la quantité et la qualité éprouvée des données sur les médicaments (catégorie de remise de Swissmedic A-D, c.-à.-d. avec information professionnelle).

C'est pourquoi à partir du release 2013-05, nous signalerons tous les produits (et articles) pour lesquels les entreprises pharmaceutiques responsables collaborent avec la rédaction pour mettre les bases de données à la disposition du secteur suisse de la santé.

| Schéma / node | Nouvel élément | Description |
|---------------|----------------|--|
| PRODUCT/PRD | QAP | <p>Degré de collaboration entre le fournisseur ou le titulaire de l'autorisation et la rédaction des produits INDEX, les valeurs suivantes sont prévues:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Elément manquant / le champ est vide: aucune information disponible / collaboration en cours de négociation • 0: l'entreprise responsable a exclu une collaboration avec e-mediat; il manque une base contractuelle, notamment concernant les questions de responsabilité. Les données sur ces produits ne sont peut-être pas complètes et/ou plus à jour. • 1: l'entreprise responsable collabore activement avec la rédaction INDEX et est un Quality Assurance Partner (QAP). L'exhaustivité des données est améliorée en permanence, les données sont à jour d'après nos renseignements. |

A

Date Berne, le 29 janvier 2013

Page 7

Nous attirons votre attention sur le fait que la différenciation susmentionnée est à considérer comme une question de sécurité et doit donc être signalée aussitôt que possible aux utilisateurs de vos systèmes.

C'est pourquoi e-mediat prend en charge, sur présentation d'un justificatif de votre part, les coûts de programmation et de communication à hauteur de CHF 5'000.– sous réserve d'une mise en œuvre avant le 30 novembre 2013.

1.5. Désignation des données dont l'actualisation n'est pas garantie

En amont de la désignation des produits des partenaires contractuels (cf. 1.4.4) et en complément à celle-ci, tous les produits et articles des partenaires non contractuels (QAP=0), dont les informations professionnelles ont été uniquement actualisées dans le système AIPS de Swissmedic et qui n'ont pas été traitées directement par notre rédaction depuis début 2013, sont signalés dès à présent par l'abréviation «[QAP?]» dans leur champ de désignation après le nom du produit (et avant les indications détaillées). Les mises à jour n'ont pas encore pu être traitées par notre processus certifié d'assurance qualité, ce qui conduit à des retards dans l'actualisation des données avec d'éventuelles conséquences au niveau de la sécurité.

Cette désignation est utilisée dès à présent à titre provisoire dans un souci de sécurité des médicaments.

Veuillez en informer vos utilisateurs finaux.

Vous trouverez de plus amples informations sur le thème de QAP sur www.documed.ch/qap.

| Schéma / node | Elément existant | Description |
|---------------|--------------------|--|
| PRODUCT/PRD | DSCRD DSCRF | Avec marqueur «[QAP?]» si PRODUCT/PRD/QAP = 0, p.ex. Exempla [QAP?] Cpr 5 mg |
| ARTICLE/ART | DSCRD DSCRLONGD | Avec marqueur «[QAP?]» si PRODUCT/PRD/QAP = 0, p.ex. Exempla [QAP?] Cpr 5 mg 20 pce |

1.6. Schéma KOMPENDIUM_IMAGE

Jusqu'à présent, les données du Compendium étaient livrées sous forme purement textuelle au format HTML. Les illustrations étaient certes référencées comme matériel d'image, n'étaient cependant pas livrées, mais devaient être reliées par Documed SA via une URL dans le Compendium en ligne (www.compendium.ch).

A

Date Berne, le 29 janvier 2013

Page 8

Désormais, le schéma KOMPENDIUM_IMAGE sera est introduit afin de livrer également les illustrations référencées. Les images encodées en base 64 seront mises à disposition comme des segments CDATA.

1.7. Schéma KOMPENDIUM_PRODUCT

Le lien entre le produit et le Compendium est complété par un attribut qui décrit le type de texte du lien.

| Schéma / node | Nouvel élément | Description |
|--------------------|----------------|-----------------------------------|
| KOMPENDIUM_PRODUCT | CDTEXTTYPE | Type du texte lié, p.ex. FI ou PI |

A

Date Berne, le 29 janvier 2013

Page 9

2. Informations

2.1. Prix des articles LS

Lors de l'importation des indications de prix, nous recommandons d'utiliser directement comme prix public, pour tous les produits de la liste des spécialités de l'OFSP, les indications de prix selon ARTICLE/ART/ARTPRI. Cela permet de garantir que les prix actuellement valables sont toujours dans le système, même lors de modifications de prix à court terme par l'OFSP.

Lors de l'utilisation des prix issus de ARTICLE_WHOLESALE, il est possible que les indications de prix soient de un jour plus anciennes que dans ARTICLE/ART/ARTPRI, ce qui peut entraîner des problèmes d'actualité des données dans des situations particulières.

2.2. Date à réserver: manifestation INDEX le 14 mars 2013

Après la consolidation et le développement du service web DOWNLOAD, nous prévoyons d'entreprendre des activités similaires en 2013 pour les différents services web GET et CHECK ainsi que les VIEWER qui y sont associés.

Comme déjà mentionné dans le chapitre sur la « Désignation des partenaires contractuels », l'obligation de publication dans le Compendium Suisse des Médicaments chez Documed SA est supprimée pour les entreprises pharmaceutiques depuis 2012. Comme la rédaction des produits INDEX s'effectue en étroite collaboration entre e-mediat SA et Documed SA, cela a également des répercussions sur les produits INDEX.

Nous invitons d'ores et déjà les partenaires logiciels à réserver la date du jeudi 14 mars de 14h00 à 17h00. Nous présenterons à cette occasion les nouveautés concernant les produits INDEX. La manifestation aura lieu au restaurant Au Premier de la gare centrale de Zurich. Une invitation séparée suivra.

A

Date Berne, le 29 janvier 2013

Page 10

3. e-mediatACADEMY

Produits INDEX – désorientés?

Les données de base mises à disposition par e-mediat doivent aussi bénéficier d'une implémentation scientifiquement correcte dans les applications. A cette fin, e-mediat propose notamment des cours de formation et de perfectionnement spécifiques sur l'utilisation des données INDEX.

Profitez de notre réseau de formateurs pour utilisateurs des divers produits INDEX.

Prochain **cours de base: mercredi, 20.03.2013 (F)**

- Bloc A: connaissances pharmaceutiques de base
- Bloc B: architecture des données

| Date | Cours | Heure | Participants | Coûts/personne | Date limite d'inscription |
|------------|------------|--------------------------------|----------------|----------------|---------------------------|
| 20.03.2013 | Bloc A | 09.30 - 12.30 | 6 min./14 max. | CHF 550.- | 06.03.2013 |
| | Bloc B | 13.30 - 16.30 | 6 min./14 max. | CHF 550.- | |
| | Bloc A + B | 09.30 - 12.30 13.30 - 16.30 | 6 min./14 max. | CHF 950.- | |

Autre date:

Mardi 02.07.2013 (date limite d'inscription 18.06.2013)

Vous trouverez le calendrier des cours ainsi que le formulaire d'inscription sur <http://www.e-mediat.ch/fr/formations/academy/index.php>

A

Date Berne, le 29 janvier 2013

Page 11

4. Annonces pour 2013

4.1. Arrêt de la production de galdat 3.0 fin 2013

Comme annoncé depuis plus années, la production de galdat 3.0 sera définitivement arrêtée à la fin de l'année 2013. Du point de vue technique, la structure des données est dépassée et depuis quelques années, ne peut plus être élargie dans la mesure souhaitée.

La dernière mise à jour des bases de données de galdat devrait avoir lieu le 30.12.2013, conformément au plan de production.

Galdat est remplacé par les produits INDEX proposés depuis 2007:

- careINDEX pour les homes médicalisés
- drogINDEX pour les drogueries
- firmINDEX pour l'industrie
- hospINDEX pour les hôpitaux
- insureINDEX pour les assureurs maladie et accidents
- logINDEX pour les grossistes
- medINDEX pour les cabinets médicaux
- pharmINDEX pour les pharmacies

Vous trouverez de plus amples informations sur www.e-mediat.ch/index. Pour toute question et demande concernant la fin de vie (EOL ou end-of-life) de galdat, veuillez vous adresser à M. Thomas Wälti, responsable Développement, d'ici au 30 avril 2013.

5. Calendrier

| Date | Description | Etat |
|-------------|--|--|
| 15.03.2012 | V2013-05 disponible | Avec données de l'environnement d'intégration |
| 30.04.2013* | V2013-05 en production | A cette date à midi, l'URL https://index.ws.e-mediat.net/index/current/download.aspx passera de V2012-11 à V2013-05. |
| | | |
| 31.12.2013 | <i>Arrêt de la production de GALDAT.</i> | <i>Remplacement par les produits INDEX</i> |

A

Date Berne, le 29 janvier 2013

Page 12

** Date de la dernière validation de l'assurance qualité avant la date de release selon le plan de production GALDAT/INDEX 2013*

Nous nous tenons à votre disposition pour toute information complémentaire ou question (tél. 058 851 26 26, e-mail: hotline@e-mediat.net).

Avec nos meilleures salutations,
e-mediat SA



Regula Hayoz
Directrice marketing et vente service interne



Sandra Kohler
Coordinatrice galdat et produits INDEX